



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/721
17 December 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия
Пункт 81 повестки дня

МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ ЛИКВИДАЦИИ НИЩЕТЫ В РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ

Доклад Второго комитета

Докладчик: Вальтер БАЛЬЗАН (Мальта)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 18 сентября 1992 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в свою повестку дня пункт, озаглавленный "Международное сотрудничество в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах", и передать его на рассмотрение Второго комитета.
2. Второй комитет рассматривал данный пункт на своих 38, 39, 46 и 51-м заседаниях 12, 13 и 25 ноября и 16 декабря 1992 года. Информация о проведенном Комитетом обсуждении этого пункта содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/47/SR.38, 39, 46 и 51). Внимание также обращается на общие прения, проведенные Комитетом на его 3-9-м заседаниях 5-8 октября (см. A/C.2/47/SR.3-9).
3. Для рассмотрения этого пункта Комитету были представлены следующие документы:
 - a) доклад Генерального секретаря о политике и деятельности в области содействия ликвидации нищеты и оказания поддержки уязвимым группам, включая предоставление помощи во время осуществления программ структурной перестройки (E/1992/47);
 - b) записка Генерального секретаря о международном сотрудничестве в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах (A/47/530);

с) письмо Постоянного представителя Шри-Ланки при Организации Объединенных Наций от 30 января 1992 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Декларации Коломбо, принятой на шестой Встрече глав государств и правительств стран - членов Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК), состоявшейся в Коломбо, Шри-Ланка, 21 декабря 1991 года (A/47/82-S/23512);

d) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Сенегала при Организации Объединенных Наций от 6 февраля 1992 года на имя Генерального секретаря, препровождающее документы Шестой Исламской конференции на высшем уровне, состоявшейся в Дакаре 9-11 декабря 1991 года (A/47/88-S/23563);

e) письмо представителей Индонезии и Югославии при Организации Объединенных Наций от 22 мая 1992 года на имя Генерального секретаря, препровождающее пресс-комюнике, опубликованное по завершении Министерского совещания Координационного бюро Движения неприсоединившихся стран, состоявшегося в Бали, Индонезия, 14-16 мая 1992 года (A/47/225-S/23998);

f) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Сенегала при Организации Объединенных Наций от 2 июля 1992 года на имя Генерального секретаря, препровождающее программный документ по новому международному порядку, подготовленный Группой высокого уровня по консультациям и сотрудничеству Юг-Юг (Группа пятнадцати) на ее ежегодном совещании, состоявшемся в Каракасе, Венесуэла, 27-29 ноября 1991 года (A/47/312-S/24238);

g) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Соломоновых Островов при Организации Объединенных Наций от 17 августа 1992 года на имя Генерального секретаря, препровождающее заключительное комюнике двадцать третьей сессии Южнотихоокеанского форума, состоявшейся в Хониаре, Соломоновы Острова, 8-9 июля 1992 года (A/47/391);

h) письмо Постоянного представителя Кувейта при Организации Объединенных Наций от 14 сентября 1992 года на имя Генерального секретаря, препровождающее заявление, сделанное по итогам сорок четвертой сессии Совета министров Совета сотрудничества стран Залива, состоявшейся в Джидде 8 и 9 сентября 1992 года (A/47/441-S/24559);

i) письмо Постоянного представителя Пакистана при Организации Объединенных Наций от 2 октября 1992 года на имя Генерального секретаря, препровождающее заявление министров иностранных дел государств - членов Группы 77, принятое 1 октября 1992 года на их шестнадцатом ежегодном совещании, которое состоялось в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке (A/47/499);

j) письмо Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций от 25 августа 1992 года на имя Генерального секретаря (A/47/564);

k) письмо Постоянного представителя Камеруна при Организации Объединенных Наций от 19 ноября 1992 года на имя Генерального секретаря, препровождающее тексты резолюций, принятых 87-й Межпарламентской конференцией, состоявшейся в Яунде, Республика Камерун, 3-11 апреля 1992 года (A/47/706);

1) вербальная нота Постоянного представительства Мексики при Организации Объединенных Наций от 11 сентября 1992 года на имя Генерального секретаря, препровождающая Заключительную декларацию, принятую Советом взаимодействия на его десятой сессии, состоявшейся в Керетаро, Мексика, 28-31 мая 1992 года (A/47/437);

4. На 38-м заседании 12 ноября представитель Департамента по экономическому и социальному развитию сделал вступительное заявление (см. A/C.2/47/SR.38).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

A. Проекты резолюций A/C.2/47/L.52 и L.87

5. На 46-м заседании 25 ноября представитель Пакистана от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77, внес на рассмотрение проект резолюции A/C.2/47/L.52, озаглавленный "Проведение Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты", следующего содержания:

"Генеральная Ассамблея,

подтверждая свои резолюции 43/195 от 20 декабря 1988 года, 44/212 от 22 декабря 1989 года, 45/213 от 21 декабря 1990 года и 46/121 и 46/141 от 17 декабря 1991 года,

ссылаясь на свою резолюцию 45/199 от 21 декабря 1990 года, в которой она провозгласила четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, одной из главных особенностей которого является поиск путей существенного снижения уровня крайней нищеты, представляющий собой общую обязанность всех стран,

ссылаясь также на соответствующие положения посвященной борьбе с нищетой главы 3 Повестки дня на XXI век, принятой Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в Рио-де-Жанейро в июне 1992 года 1/,

отмечая, что ликвидация нищеты во всех странах, и в развивающихся странах в особенности, стала одной из приоритетных задач в области развития на 90-е годы,

отмечая также, что для обеспечения ликвидации нищеты необходимо активизировать усилия на национальном и международном уровнях,

1/ См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года (A/CONF.151/26 (vol. I), приложение II).

1. постановляет объявить 17 октября Международным днем борьбы за ликвидацию нищеты, который будет отмечаться начиная с 1993 года;
2. постановляет также проводить в этот день мероприятия по просвещению, информированию и мобилизации международного сообщества в том, что касается проблем ликвидации нищеты, путем публикации и распространения документов и информации о ликвидации нищеты во всех странах, особенно в развивающихся странах;
3. призывает все государства посвящать этот день проведению и пропаганде национальных мероприятий по ликвидации нищеты путем организации конференций, совещаний "за круглым столом", семинаров, симпозиумов и выставок и путем публикации и распространения документов и информации в целях повышения уровня осведомленности общественности по этой проблеме;
4. призывает также систему Организации Объединенных Наций и межправительственные и неправительственные организации помогать государствам-членам, по их просьбе, в организации национальных мероприятий, связанных с проведением Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты;
5. просит Генерального секретаря принимать меры, необходимые для обеспечения успешного проведения Организацией Объединенных Наций Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты;
6. просит также Генерального секретаря информировать Генеральную Ассамблею на ее пятидесятой сессии об осуществлении настоящей резолюции".
6. На 51-м заседании 16 декабря заместитель Председателя Комитета г-н Хосе Лино Герреро (Филиппины) внес на рассмотрение проект резолюции A/C.2/47/L.87, который был представлен им на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/47/L.52.
7. До принятия этого проекта резолюции с заявлением выступил представитель Франции (см. A/C.2/47/SR.51).
8. На своем 51-м заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/47/L.87 без голосования (см. пункт 17, проект резолюции I).
9. В свете принятия проекта резолюции A/C.2/47/L.87 проект резолюции A/C.2/47/L.52 был снят с обсуждения его авторами.
10. После принятия этого проекта резолюции с заявлениями выступили представители Бенина и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени Европейского сообщества и его государств-членов) (см. A/C.2/47/SR.51).

В. Проекты резолюций А/С.2/47/L.53 и L.88

11. На 46-м заседании 25 ноября представитель Пакистана от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77, внес на рассмотрение проект резолюции А/С.2/47/L.53, озаглавленный "Международное сотрудничество в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах", следующего содержания:

"Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая Декларацию о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, содержащуюся в приложении к ее резолюции S-18/3 от 1 мая 1990 года, а также Международную стратегию развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, содержащуюся в приложении к ее резолюции 45/199 от 21 декабря 1990 года, Парижское заявление и Программу действий для наименее развитых стран на 90-е годы, принятые второй Конференцией Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам 2/, Новую программу Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы 3/ и Картахенские обязательства, принятые в феврале 1992 года на восьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию 4/,

вновь подтверждая также принцип 5 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию 5/, главу 3 Повестки дня на XXI век 6/, принцип 7а заявления с изложением принципов в отношении всех видов лесов и все другие решения и рекомендации, принятые Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и касающиеся ликвидации нищеты 7/,

вновь подтверждая далее свои резолюции 43/195 от 20 декабря 1988 года, 44/212 от 22 декабря 1989 года, 45/213 от 21 декабря 1990 года и 46/141 от 17 декабря 1991 года,

2/ См. Доклад второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Париж, 3-14 сентября 1990 года (А/CONF.147/18), часть первая.

3/ Резолюция 46/151, приложение, раздел II.

4/ TD/364, часть первая, раздел А.

5/ А/CONF.151/26 (том I), приложение I.

6/ Там же, приложение II.

7/ См. А/CONF.151/26 (тома I, II и Corr.1 и III).

отмечая, что ликвидация нищеты в развивающихся странах стала одной из наиболее приоритетных задач в области развития на 90-е годы,

подчеркивая, что эффективная национальная политика, подкрепляемая благоприятными международными экономическими условиями, может способствовать росту и развитию в развивающихся странах, расширяя тем самым их возможности осуществлять социальные и экономические программы в целях ликвидации нищеты,

с обеспокоенностью отмечая негативное влияние бремени задолженности и его последствия для беднейших слоев общества в развивающихся странах,

признавая, что нищета представляет собой комплексную и многоаспектную проблему, обуславливаемую как национальными, так и международными факторами, и что ее ликвидация является необходимым условием для устойчивого развития,

отмечая, что для обеспечения ликвидации нищеты необходимо активизировать усилия, предпринимаемые на национальном и международном уровнях,

подчеркивая, что для ликвидации нищеты, особенно в развивающихся странах, требуется обеспечить экономический рост, характеризующийся как непрерывностью, так и устойчивостью, а также благоприятные международные экономические условия,

1. принимает к сведению записку Генерального секретаря о международном сотрудничестве в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах §/;

2. подчеркивает важную роль внутренней политики, включая эффективную бюджетную политику, для мобилизации и распределения внутренних ресурсов на цели ликвидации нищеты путем, в частности, разработки программ в области создания рабочих мест и обеспечения доходов, осуществления программ в области продовольственной безопасности, здравоохранения, образования, жилья и народонаселения, а также укрепления программ в области создания национального потенциала;

3. призывает все страны осуществлять национальные стратегии и программы в области ликвидации нищеты, в первую очередь ориентированные на беднейшие слои населения и предусматривающие более активное участие соответствующих групп населения в разработке, осуществлении конкретных проектов, последующей деятельности в связи с ними и оценке их результатов;

4. вновь подтверждает, что благоприятные международные экономические условия, в рамках которых учитывается необходимость переориентации потоков ресурсов и осуществления программ структурной перестройки с увязкой социальных и экологических аспектов, имеют решающее значение для успеха усилий развивающихся стран по решению задачи ликвидации нищеты;

5. настоятельно призывает развитые страны принять конкретные меры для расширения финансовой помощи развивающимся странам на безвозмездной и льготной основе, включая меры по достижению развитыми странами, если они еще не сделали этого, согласованного целевого показателя в отношении официальной помощи на цели развития в размере 0,7 процента валового национального продукта и согласованных на международном уровне целевых показателей для наименее развитых стран, а также для обеспечения новых и дополнительных финансовых ресурсов на цели ликвидации нищеты и устойчивого развития;

6. настоятельно призывает также всех доноров сделать щедрые взносы для десятичного пополнения ресурсов Международной ассоциации развития, эквивалентные в реальном выражении по крайней мере взносам, сделанным в рамках девятого пополнения, а также для четвертого пополнения ресурсов Международного фонда сельскохозяйственного развития с целью обеспечить, чтобы эти учреждения продолжали свою борьбу с нищетой в сельских районах;

7. настоятельно призывает далее международное сообщество осуществлять программы технического сотрудничества в целях расширения возможностей обеспечения доходов и занятости, улучшения положения в том, что касается продовольственной безопасности, здравоохранения, образования и жилья для населения, а также удовлетворения других насущных потребностей населения в развивающихся странах, особенно бедноты, и вновь подтверждает в этом контексте важность поиска эффективных способов передачи технологии, в первую очередь предназначенной для удовлетворения основных потребностей населения, на льготных и преференциальных условиях, особенно в интересах развивающихся стран, в целях обеспечения этой передачи как можно скорее;

8. призывает международное сообщество, а также органы, организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций продолжать поддерживать программы развивающихся стран в области развития, включая программы развития людских ресурсов, в целях укрепления внутреннего технического потенциала и создания возможностей для производства и занятости;

9. с удовлетворением отмечает решение, принятое Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на ее восьмой сессии, создать Постоянный комитет по борьбе с нищетой и просить Совет по торговле и развитию придавать первостепенное значение его работе в рамках его согласованного круга ведения;

10. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в деле координации деятельности, в сотрудничестве с правительственными и неправительственными организациями и другими многосторонними органами, по разработке в рамках системы Организации Объединенных Наций более совершенных и более широких практических программ технического сотрудничества в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах в соответствии с политикой, приоритетами и стратегиями этих стран;

11. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Международное сотрудничество в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах".

12. На 51-м заседании 16 декабря заместитель Председателя Комитета г-н Хосе Лино Герреро (Филиппины) внес на рассмотрение проект резолюции (A/C.2/47/L.88), который был представлен им на основе неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/47/L.53, со следующими устными изменениями:

а) пункт 5 постановляющей части был представлен в следующей редакции:

вновь обращается с просьбой к международному сообществу принять конкретные и эффективные меры, призванные увеличить приток финансовых средств в развивающиеся страны, и настоятельно призывает развитые страны, которые подтвердили свои обязательства достичь установленный целевой показатель Организации Объединенных Наций в отношении официальной помощи на цели развития в размере 0,7 процента валового национального продукта, поскольку они еще не достигли этого целевого показателя, согласиться расширить свои программы помощи для достижения упомянутого целевого показателя как можно скорее, при этом некоторые развитые страны приняли решение достичь этот целевой показатель к 2000 году, другие же развитые страны в рамках оказываемой ими поддержки усилий по осуществлению реформ в развивающихся странах приняли решение приложить максимум усилий для увеличения объема предоставляемой ими официальной помощи в целях развития";

б) в первой строке пункта 7 постановляющей части перед словом "осуществлять" было включено слово "продолжать", а в девятой строке слово "и" после слов "охраны прав интеллектуальной собственности" было заменено словами "а также";

с) в шестой строке пункта 10 постановляющей части после слова "нищеты" были включены слова "во всех странах, особенно".

13. До принятия этого проекта резолюции с заявлением выступил представитель Бенина (см. A/C.2/47/SR.51).

14. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/47/L.88 с внесенными в него устными изменениями без голосования (см. пункт 17, проект резолюции II).

/...

15. В свете принятия проекта резолюции A/C.2/47/L.88 проект резолюции A/C.2/47/L.53 был снят с обсуждения его авторами.

16. После принятия этого проекта резолюции с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов Америки (см. A/C.2/47/SR.51).

III. РЕКОМЕНДАЦИИ ВТОРОГО КОМИТЕТА

17. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ I

Проведение Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты

Генеральная Ассамблея,

отмечая, что ликвидация нищеты и бедности во всех странах, в особенности в развивающихся, стала одной из приоритетных задач в области развития на 90-е годы, и считая, что для содействия ликвидации нищеты и бедности необходимо наличие понимания со стороны общественности,

приветствуя тот факт, что некоторые неправительственные организации по инициативе одной из неправительственных организаций отмечают в последние годы во многих странах 17 октября Всемирный день борьбы за преодоление крайней нищеты,

1. постановляет объявить 17 октября Международным днем борьбы за ликвидацию нищеты, который будет отмечаться с 1993 года;

2. отмечает, что в рамках мероприятий, проводимых в связи с этим днем, будут учитываться мероприятия, проводимые каждый год 17 октября некоторыми неправительственными организациями;

3. призывает все государства посвящать этот день проведению и пропаганде, в зависимости от специфики страны, конкретных мероприятий, связанных с ликвидацией нищеты и бедности;

4. призывает также Генерального секретаря подготовить рекомендации относительно возможных путей и средств оказания Секретариатом Организации Объединенных Наций, в рамках имеющихся ресурсов и без ущерба для текущей деятельности, содействия государствам в организации их национальных мероприятий в связи с проведением Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты;

/...

5. призывает далее межправительственные и неправительственные организации оказывать государствам, по их просьбе, содействие в организации национальных мероприятий в связи с проведением Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты, уделяя должное внимание конкретным проблемам бедности;

6. просит Генерального секретаря принимать необходимые меры в рамках имеющихся ресурсов для обеспечения успешного проведения Организацией Объединенных Наций Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты;

7. просит также Генерального секретаря информировать Генеральную Ассамблею на ее пятидесятой сессии об осуществлении настоящей резолюции.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ II

Международное сотрудничество в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая Декларацию о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, содержащуюся в приложении к ее резолюции S-18/3 от 1 мая 1990 года, а также Международную стратегию развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, содержащуюся в приложении к ее резолюции 45/199 от 21 декабря 1990 года, Парижское заявление и Программу действий для наименее развитых стран на 90-е годы, принятые второй Конференцией Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам 9/, Новую программу Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы 10/ и Картахенские обязательства, принятые в феврале 1992 года на восьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию 11/,

9/ См. Доклад второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Париж, 3-14 сентября 1990 года (A/CONF.147/18), часть первая.

10/ Резолюция 46/151, приложение, раздел II.

11/ TD/364, часть первая, раздел A.

вновь подтверждая также принцип 5 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию 12/, главу 3 Повестки дня на XXI век 13/, принцип 7а заявления с изложением принципов в отношении всех видов лесов и все другие решения и рекомендации, принятые Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и касающиеся ликвидации нищеты 14/,

вновь подтверждая далее свои резолюции 43/195 от 20 декабря 1988 года, 44/212 от 22 декабря 1989 года, 45/213 от 21 декабря 1990 года и 46/141 от 17 декабря 1991 года,

отмечая, что ликвидация нищеты во всех странах, особенно в развивающихся, стала одной из приоритетных задач в области развития на 90-е годы,

подчеркивая, что эффективная национальная политика, подкрепляемая благоприятными международными экономическими условиями, может способствовать развитию, характеризующемуся как непрерывностью, так и устойчивостью, во всех странах, особенно в развивающихся, расширяя тем самым их возможности осуществлять социальные и экономические программы в целях ликвидации нищеты,

с обеспокоенностью отмечая негативное влияние тяжелого бремени задолженности и его последствия для беднейших слоев общества во многих развивающихся странах,

признавая, что нищета представляет собой комплексную и многоаспектную проблему, обуславливаемую как национальными, так и международными факторами, и что ее ликвидация является одним из важных факторов для обеспечения устойчивого развития,

отмечая, что для обеспечения ликвидации нищеты необходимо активизировать усилия, предпринимаемые на национальном и международном уровнях,

1. принимает к сведению записку Генерального секретаря о международном сотрудничестве в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах 15/;

12/ A/CONF.151/26 (том I), приложение I.

13/ Там же, приложение II.

14/ См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года (A/CONF.151/26 (vol. I, II и Corr.1 и III)).

15/ См. A/47/530.

2. подчеркивает важную роль внутренней политики, включая эффективную бюджетную политику, для мобилизации и распределения внутренних ресурсов в целях ликвидации нищеты путем, в частности, разработки программ в области создания рабочих мест и обеспечения доходов с особым упором на домашние хозяйства, возглавляемые женщинами, осуществления программ в области продовольственной безопасности, здравоохранения, образования, жилья и народонаселения, а также укрепления программ в области создания национального потенциала;

3. призывает все страны осуществлять национальные стратегии и программы в области ликвидации нищеты, в первую очередь ориентированные на беднейшие слои населения и предусматривающие более активное участие соответствующих групп населения в разработке, осуществлении конкретных проектов, последующей деятельности в связи с ними и оценке их результатов;

4. вновь подтверждает, что благоприятные международные экономические условия, в рамках которых учитывается необходимость переориентации потоков ресурсов и осуществления программ структурной перестройки с увязкой социальных и экологических аспектов, имеют решающее значение для успеха усилий развивающихся стран по решению задачи ликвидации нищеты;

5. вновь обращается с просьбой к международному сообществу принять конкретные и эффективные меры, призванные увеличить приток финансовых средств в развивающиеся страны, и настоятельно призывает развитые страны, которые подтвердили свои обязательства достичь установленный целевой показатель Организации Объединенных Наций в отношении официальной помощи на цели развития в размере 0,7 процента валового национального продукта, поскольку они еще не достигли этого целевого показателя, согласиться расширить свои программы помощи для достижения упомянутого целевого показателя как можно скорее, при этом некоторые развитые страны приняли решение достичь этот целевой показатель к 2000 году, другие же развитые страны в рамках оказываемой ими поддержки усилий по осуществлению реформ в развивающихся странах приняли решение приложить максимум усилий для увеличения объема предоставляемой ими официальной помощи в целях развития;

6. настоятельно призывает также всех доноров сделать щедрые взносы для десятого пополнения ресурсов Международной ассоциации развития, четвертого пополнения ресурсов Международного фонда сельскохозяйственного развития и других международных финансовых учреждений с целью обеспечить, чтобы эти учреждения продолжали свою борьбу с нищетой, особенно в сельских районах;

7. настоятельно призывает далее международное сообщество продолжать осуществлять программы технического сотрудничества в целях расширения возможностей обеспечения доходов и занятости, улучшения положения в том, что касается продовольственной безопасности, здравоохранения, образования и жилья, и удовлетворения других основных потребностей населения в развивающихся странах, особенно его беднейших слоев, и в этом контексте вновь подтверждает, что в отношении передачи

/...

технологии на благоприятных условиях, включая льготные и преференциальные условия, согласованные на взаимной основе, с учетом необходимости охраны прав интеллектуальной собственности, а также особых потребностей развивающихся стран для осуществления Повестки дня на XXI век следует изучить эффективные механизмы в целях обеспечения и расширения этой передачи как можно скорее;

8. призывает международное сообщество, а также органы, организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций продолжать поддерживать программы в области развития во всех странах, особенно в развивающихся, включая программы развития людских ресурсов, в целях укрепления внутреннего технического потенциала и создания возможностей для производства и занятости;

9. с удовлетворением отмечает решение, принятое Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на ее восьмой сессии, создать Постоянный комитет по борьбе с нищетой и просить Совет по торговле и развитию придавать первостепенное значение его работе в рамках его согласованного круга ведения;

10. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблеи на ее сорок восьмой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в деле координации деятельности, в сотрудничестве с правительственными и неправительственными организациями и другими многосторонними органами, по разработке в рамках системы Организации Объединенных Наций более совершенных и более широких практических программ технического сотрудничества в целях ликвидации нищеты во всех странах, особенно в развивающихся странах, в соответствии с политикой, приоритетами и стратегиями этих стран;

11. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Международное сотрудничество в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах".
